

εφαρμογή του κανονισμού (ΕΕ) 961/2010 σχετικά με περιοριστικά μέτρα κατά του Ιράν (ΕΕ L 319, σ. 11), καθώς και του κανονισμού (ΕΕ) 267/2012 του Συμβουλίου, της 23ης Μαρτίου 2012, σχετικά με περιοριστικά μέτρα κατά του Ιράν και την κατάργηση του κανονισμού (ΕΕ) 961/2010 (ΕΕ L 88, σ. 1), καθόσον οι κανονισμοί αυτοί αφορούν την αιτούσα.

Διατακτικό

Ο Πρόεδρος του Γενικού Δικαστηρίου διατάσσει:

- 1) Απορρίπτει την αίτηση ασφαλιστικών μέτρων.
- 2) Επιφυλάσσεται ως προς τα έξοδα.

Αναίρεση που άσκησε στις 22 Φεβρουαρίου 2013 ο Kris Van Neyghem κατά της απόφασης που εξέδωσε το Δικαστήριο Δημόσιας Διοίκησης στις 12 Δεκεμβρίου 2012 στην υπόθεση F-77/11, Van Neyghem κατά Συμβουλίου

(Υπόθεση T-113/13 P)

(2013/C 147/34)

Γλώσσα διαδικασίας: η γαλλική

Διάδικοι

Ανααιρεσίων: Kris Van Neyghem (εκπρόσωπος: M. Velardo, δικηγόρος)

Αντίδικος κατ' αναίρεση: Συμβούλιο της Ευρωπαϊκής Ένωσης

Αιτήματα του ανααιρεσείοντος

Ο ανααιρεσίων ζητεί από το Γενικό Δικαστήριο:

- να ανατρέψει την απόφαση που εκδόθηκε στο πλαίσιο της υποθέσεως F-77/11, Kris Van Neyghem κατά Συμβουλίου·
- να ακυρώσει την απόφαση της 1ης Οκτωβρίου 2010 με την οποία απορρίφθηκε η προαγωγή του ανααιρεσείοντος και να δεχθεί το αίτημα περί επιδικάσεως αποζημιώσεως·
- να αναπέμψει την υπόθεση στο Δικαστήριο Δημόσιας Διοίκησης προς εκδίκαση, εφόσον κριθεί απαραίτητο·
- να καταδικάσει τον αντίδικο κατ' αναίρεση στα δικαστικά έξοδα, συμπεριλαμβανομένων των εξόδων της πρωτοβάθμιας διαδικασίας.

Λόγοι ανατρέσεως και κύρια επιχειρήματα

Προς στήριξη της ανατρέσεως ο ανααιρεσίων προβάλλει δύο λόγους.

- 1) Ο πρώτος λόγος αντλείται από πλάνη περί το δίκαιο και παραβίαση της υποχρέωσης αιτιολογήσεως, καθώς το ΔΔΔ έκρινε ότι η απόφαση με την οποία απορρίφθηκε η προαγωγή του ενδιαφερόμενου μπορούσε να αιτιολογηθεί κατά το στάδιο της απαντήσεως στη διοικητική ένσταση, ενώ η αιτιολογία έπρεπε να είχε ήδη περιληφθεί στην απόφαση περί μη προαγωγής,

στην περίπτωση που η απόφαση αυτή λήφθηκε δυνάμει του άρθρου 266 ΣΛΕΕ κατ' εκτέλεση της αποφάσεως του ΔΔΔ της 5ης Μαΐου 2010, F-53/08, Bouillez κ.λπ. κατά Συμβουλίου (που δεν έχει ακόμη δημοσιευθεί στη Συλλογή) και όχι δυνάμει του άρθρου 45 του Κανονισμού Υπηρεσιακής Καταστάσεως των υπαλλήλων της Ευρωπαϊκής Ένωσης.

- 2) Ο δεύτερος λόγος αντλείται από πλάνη περί το δίκαιο και παράβαση του άρθρου 266 ΣΛΕΕ και της συναφούς νομολογίας, καθώς το ΔΔΔ δεν στηρίχθηκε ούτε στο διατακτικό ούτε στο σκεπτικό της αποφάσεώς του στην υπόθεση F-53/08 προκειμένου να διαπιστώσει αν η απόφαση αυτή είχε εκτελεστεί ορθώς.

Αναίρεση που άσκησε στις 25 Φεβρουαρίου 2013 ο Giorgio Lebedef κατά της διατάξεως που εξέδωσε το Δικαστήριο Δημόσιας Διοίκησης στις 12 Δεκεμβρίου 2012 στην υπόθεση F-70/11, Lebedef κατά Επιτροπής

(Υπόθεση T-116/13 P)

(2013/C 147/35)

Γλώσσα διαδικασίας: η γαλλική

Διάδικοι

Αναηρεσίων: Giorgio Lebedef (Senningerberg, Λουξεμβούργο) (εκπρόσωπος: F. Frabetti, δικηγόρος)

Αντίδικος κατ' αναίρεση: Ευρωπαϊκή Επιτροπή

Αιτήματα του ανααιρεσείοντος

Ο ανααιρεσίων ζητεί από το Γενικό Δικαστήριο:

- να ανατρέψει τη διάταξη του ΔΔΔ της 12ης Δεκεμβρίου 2012 στην υπόθεση F-70/11, Lebedef κατά Επιτροπής, με αντικείμενο αίτημα ακυρώσεως της εκδόσεως αξιολογήσεως του ανααιρεσείοντος για την περίοδο 1.1.2008-31.12.2008, ειδικότερα του μέρους της εκδόσεως που συντάξε η EUROSTAT για την ίδια περίοδο·
- να δεχθεί τα πρωτοδικώς προβληθέντα αιτήματα του ανααιρεσείοντος·
- επικουρικώς, να αναπέμψει την υπόθεση ενώπιον του Δικαστηρίου Δημόσιας Διοίκησης·
- να αποφανθεί επί των δικαστικών εξόδων και να καταδικάσει την Επιτροπή της Ευρωπαϊκής Ένωσης σε αυτά.

Λόγοι ανατρέσεως και κύρια επιχειρήματα

Προς στήριξη της αιτήσεως ανατρέσεως ο ανααιρεσίων επικαλείται τέσσερις λόγους.

- 1) Ο πρώτος λόγος στηρίζεται σε πλάνη περί το δίκαιο, καθόσον το ΔΔΔ έκρινε ότι ο ανααιρεσίων δεν είχε οριστεί να μετέχει στις διαβουλεύσεις και ότι η συμμετοχή του σε αυτές καλυπτόταν

από την χορηγηθείσα σε αυτόν απαλλαγή κατά το ήμισυ του χρόνου εργασίας για συνδικαλιστικούς σκοπούς (όσον αφορά τις σκέψεις 41 έως 45 της αναιρεσιβαλλομένης διατάξεως).

- 2) Ο δεύτερος λόγος στηρίζεται σε πλάνη περί το δίκαιο, καθόσον το ΔΔΔ έκρινε ότι το ειδικό καθεστώς αξιολογήσεως των εκπροσώπων του προσωπικού καλύπτει όλες τις συνδικαλιστικές δραστηριότητες και καθόσον ερμήνευσε εσφαλμένα τους λόγους για τους οποίους ο αναιρεσείων δεν εργαζόταν για την υπηρεσία στην οποία υπαγόταν, συνάγοντας ότι ο αναιρεσείων δεν μπορούσε να αμφισβητήσει την αρμοδιότητα των βαθμολογητών του (όσον αφορά τις σκέψεις 50 και 51 της αναιρεσιβαλλομένης διατάξεως).
- 3) Ο τρίτος λόγος στηρίζεται σε πλάνη περί το δίκαιο, καθόσον το ΔΔΔ βασίστηκε σε εσφαλμένες σκέψεις αφορώσες ιδίως την αρμοδιότητα των βαθμολογητών να αξιολογήσουν τον αναιρεσείοντα βάσει μόνον της εργασίας του για την υπηρεσία στην οποία υπαγόταν και στο γεγονός ότι ο αναιρεσείων επικαλέστηκε την απαλλαγή κατά το ήμισυ του ωραρίου εργασίας για συνδικαλιστικούς σκοπούς προκειμένου να δικαιολογήσει το ότι δεν εργάστηκε για την υπηρεσία στην οποία υπαγόταν (όσον αφορά τις σκέψεις 59 και 60 της αναιρεσιβαλλομένης διατάξεως).
- 4) Ο τέταρτος λόγος στηρίζεται σε πλάνη περί το δίκαιο, καθόσον το ΔΔΔ συνήγαγε ότι τα πραγματικά περιστατικά της υπό κρίση υποθέσεως διακρίνονται από εκείνα που οδήγησαν στην έκδοση της αποφάσεως του Δικαστηρίου Δημόσιας Διοίκησης της 7ης Μαΐου 2008, F-36/07, Lebedef κατά Επιτροπής (Συλλογή Υπ.Υπ. 2008, σ. I-A-1-00143 και II-A-1-00759) και ότι ορθώς αναγνωρίστηκε υπέρ του αναιρεσείοντος το επίπεδο ικανοτήτων IV (όσον αφορά τις σκέψεις 69 έως 70 της αναιρεσιβαλλομένης διατάξεως).

Αναίρεση που άσκησε στις 25 Φεβρουαρίου 2013 ο Giorgio Lebedef κατά της διατάξεως που εξέδωσε το Δικαστήριο Δημόσιας Διοίκησης στις 12 Δεκεμβρίου 2012 στην υπόθεση F-109/11, Lebedef κατά Επιτροπής

(Υπόθεση T-117/13 P)

(2013/C 147/36)

Γλώσσα διαδικασίας: η γαλλική

Διάδικοι

Ανααιρεσείων: Giorgio Lebedef (Senningerberg, Λουξεμβούργο) (εκπρόσωπος: F. Frabetti, δικηγόρος)

Αντίδικος κατ' αναίρεση: Ευρωπαϊκή Επιτροπή

Αιτήματα του αναιρεσείοντος

Ο αναιρεσείων ζητεί από το Γενικό Δικαστήριο:

- να ανατρέψει τη διάταξη του ΔΔΔ της 12ης Δεκεμβρίου 2012 στην υπόθεση F-109/11, Lebedef κατά Επιτροπής, με αντικείμενο αίτημα ακυρώσεως της εκθέσεως αξιολογήσεως του αναιρεσείοντος για την περίοδο 1.1.2009-31.12.2009, ειδικότερα του μέρους της εκθέσεως που συντάξε η EUROSTAT για την ίδια περίοδο·
- να δεχθεί τα πρωτοδικώς προβληθέντα αιτήματα του αναιρεσείοντος·
- επικουρικώς, να αναπέμψει την υπόθεση ενώπιον του Δικαστηρίου Δημόσιας Διοίκησης·
- να αποφανθεί επί των δικαστικών εξόδων και να καταδικάσει την Επιτροπή της Ευρωπαϊκής Ένωσης σε αυτά.

Λόγοι αναίρεσεως και κύρια επιχειρήματα

Προς στήριξη της αιτήσεως αναίρεσεως ο αναιρεσείων επικαλείται έξι λόγους, εκ των οποίων ο πρώτος, ο δεύτερος, ο τρίτος και ο έκτος είναι ουσιαστικά ίδιοι ή παρόμοιοι με τους προβαλλόμενους στην υπόθεση T-116/13 P, Lebedef κατά Επιτροπής.

Ο τέταρτος λόγος στηρίζεται σε πλάνη περί το δίκαιο, καθόσον το ΔΔΔ, κατά τον αναιρεσείοντα, κατέληξε στο συμπέρασμα ότι η έκθεση που κάλυπτε τη δραστηριότητα του αναιρεσείοντος σε συνδικαλιστική ή επαγγελματική οργάνωση έπρεπε να συμπεριληφθεί μόνο ως έγγραφο που επισυνάπτεται στην έκθεση σχετικά με τα καθήκοντα του αναιρεσείοντος στη Στατιστική Υπηρεσία της Ευρωπαϊκής Ένωσης (Eurostat) (σχετικά με τις σκέψεις 68 έως 70 της αναιρεσιβαλλομένης διατάξεως).

Ο πέμπτος λόγος στηρίζεται σε πλάνη περί το δίκαιο, καθόσον το ΔΔΔ διαπίστωσε, κατά τον αναιρεσείοντα, ότι ο αναιρεσείων στρεφόταν κατά των εκθέσεων αξιολογήσεως προ του 2009 και της αποφάσεως της Επιτροπής να μην τον προαγάγει (σχετικά με τις σκέψεις 74 και 75 της αναιρεσιβαλλομένης διατάξεως).

Προσφυγή της 1ης Μαρτίου 2013 — Direct Way και Direct Way Worldwide κατά Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου

(Υπόθεση T-126/13)

(2013/C 147/37)

Γλώσσα διαδικασίας: η γαλλική

Διάδικοι

Προσφεύγουσες-ενάγουσες: Direct Way (Βρυξέλλες, Βέλγιο) και Direct Way Worldwide (Machelen, Βέλγιο) (εκπρόσωπος: E. van Nuffel d'Heynsbroeck, δικηγόρος)

Καθού-εναγόμενο: Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο

Αιτήματα των προσφευγουσών-εναγουσών

Οι προσφεύγουσες ζητούν από το Γενικό Δικαστήριο:

- να κρίνει την προσφυγή-αγωγή τους παραδεκτή και βάσιμη,